

Installation and use instructions and warnings
Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso

Instructions et avertissements pour
l'installation et l'utilisation

Anweisungen und Hinweise für die Installation und
die Bedienung

Instrucciones y advertencias para la
instalación y el uso

Instrukcje i ostrzeżenia związane z
instalowaniem i użytkowaniem

Aanwijzingen en aanbevelingen voor
installering en gebruik

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001/2000=

Nice

NiceWay



Transmitter

WM080G, WM240C

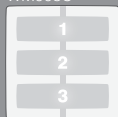
Europe: 0682



WM001C



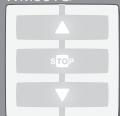
WM003C



WM009C



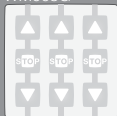
WM001G



WM002G



WM003G



WM003C1G



WM006G



WM004G



EN Range of NiceWay transmitter modules

IT Gamma dei moduli-trasmittitori NiceWay

FR Gamme des modules-émetteur NiceWay

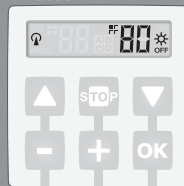
ES Gama de los módulos-transmisores NiceWay

DE Die Reihe der NiceWay Sendermodule

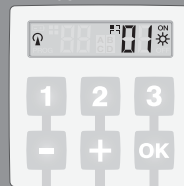
PL Gama modułów-nadajników NiceWay

NL Assortiment zendmodules NiceWay

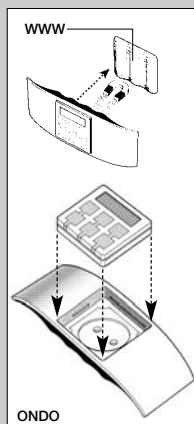
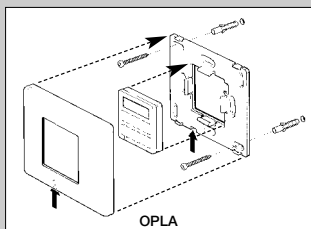
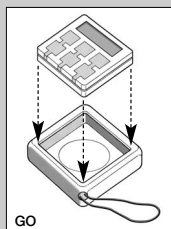
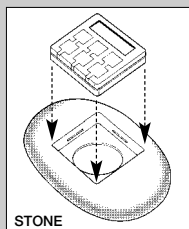
WM080G



WM240C

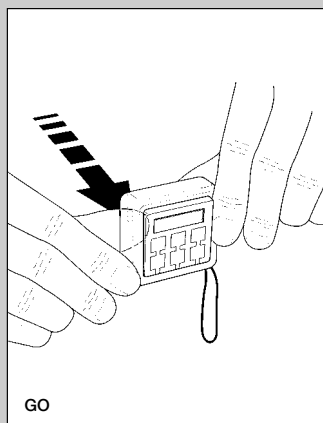
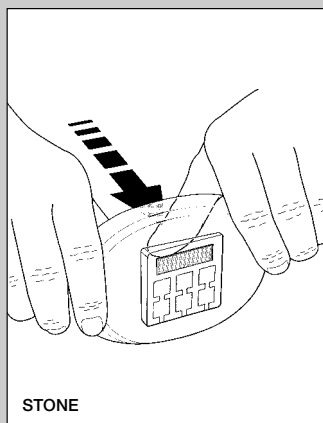


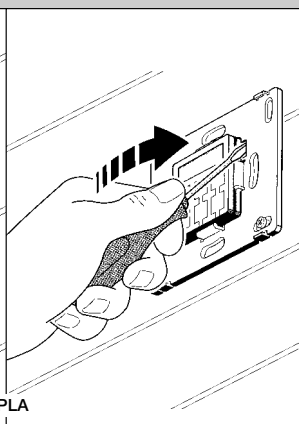
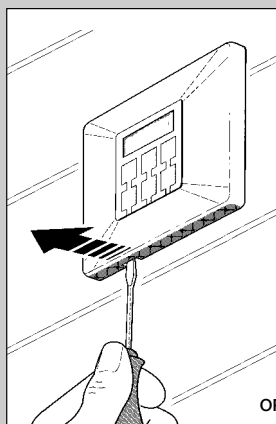
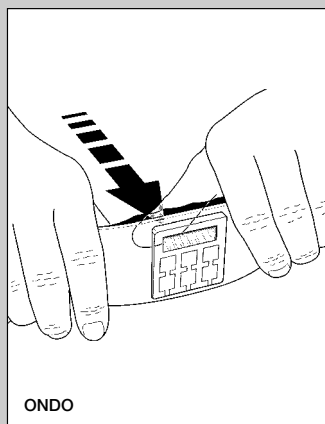
- EN Range of NiceWay supports and transmitter module assembly
 IT Gamma dei supporti NiceWay e montaggio del modulo-trasmettitore
 FR Gamme des supports NiceWay et montage du module-émetteur
 ES Gama de los soportes NiceWay y montaje del módulo-transmisor
 DE Die Reihe der NiceWay Halterungen - Anbringen des Sendermoduls
 PL Gama uchwytów NiceWay oraz montaż modułu-nadajnika
 NL Assortiment houders voor NiceWay en montage van de zendmodule



3

- EN Removal of transmitter module from support
 IT Estrazione del modulo-trasmettitore dal supporto
 FR Extraction du module-émetteur du support
 ES Extracción del módulo-transmisor del soporte
 DE Das Sendermodul von der Halterung nehmen
 PL Wyjmowanie modułu-nadajnika z uchwytu
 NL Verwijderen van de zendmodule uit de houder





5

EN Battery replacement

IT Sostituzione della batteria

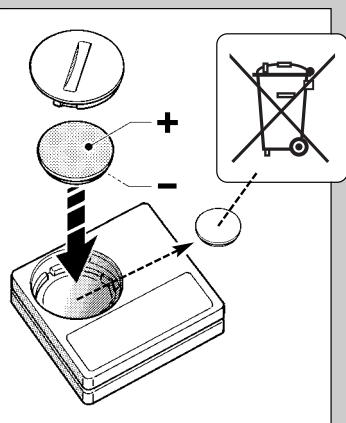
FR Remplacement de la pile

ES Sustitución de la batería

DE Erneuern der Batterie

PL Wymiana baterii

NL Vervangen van de batterij



PRODUCT DESCRIPTION AND INTENDED USE

This transmitter is part of the NICEWAY range produced by Nice S.p.a. This range comprises a modular system made up of a series of transmitters with 1, 3, 6 and 9 keys, with some models also fitted with an LCD display (see page 2), and a series of interchangeable supports to mount the transmitter module (see page 3).

• Models WM080G and WM240C

These two models are designed exclusively for the control of automations for awnings, shutters and similar devices (WM080G), or automations for doors and gates (WM240C); **any other use is to be considered improper and strictly prohibited!**

Automations can be controlled **individually** (one at a time) or in automation **groups** (one group at a time). In the latter case, all automations in the group receive the same command.

In particular, the *automation group* mode may be convenient to manage daily requirements and procedures, such as: closing only the shutters of the living room and kitchen at the same time, **by sending a single command**, while ignoring all the rest!

USEFUL TIPS AND WARNINGS

• Store this manual with care

Take care to conserve this manual to facilitate future programming or maintenance of the product.

• Terminology used in this manual

In this manual, the term "transmitter" is used generally to refer to the two models WM080G and WM240C. In some cases, where the instructions regard a specific model only, the actual name of the model is used.

• Differences between the two transmitters

The two models WM080G and WM240C, have the same installation, programming and operation procedures. The only difference lies in the graphics of the control keys: the model WM080G, with the graphics ▲, ■, ▼, is more suited to automations for awnings and shutters, where the 3 commands are used for the same automation; the model WM240C, with graphics 1, 2, 3, is more suited to automations for



gates and doors where the 3 commands can be used for 3 different automations. Bearing this in mind, when reading the manual take into account that the keys ▲, ■, ▼ correspond to keys 1, 2, 3 (Fig. 0).

• Transmitter potential in automation control

The transmitter can control all automations with two different operating modes, defined in this manual with the terms: "Single Mode" and "Group Mode".

– SINGLE MODE ■

(Fig. 0, above)
This mode enables the user to control each automation independently and autonomously, as each automation is associated with a "Number", from 01 to 80 (shown on the right of the display).

– GROUP MODE ■

(Fig. 0, below)
This mode enables the user to use a single control to simultaneously move all automations entered in a specific Group. Each Group is represented by a "Number", from 01 to 70 (shown on the left of the display).

• Transmitter activation and shutdown

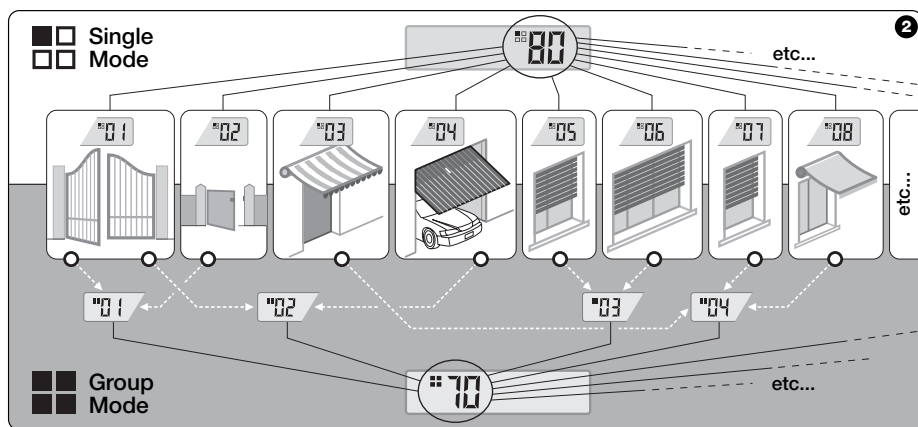
When keys –, +, OK are pressed, the transmitter switches on for a few seconds only, after which it turns off automatically if no other key is pressed.

• Warnings for installation and programming

All programming sequences described with numbers 01, 02, 03, etc... must be performed in consecutive steps, and therefore **with the transmitter constantly on**. As the transmitter only switches on for a few seconds if only one key is pressed, the entire programming sequence should be read in advance, to facilitate subsequent

application, with the aid of the illustrative examples.

Note: if the transmitter turns off, only the last incomplete action needs to be repeated, as the previous operations are memorised automatically.

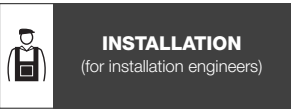


9

EN

Key to symbols on transmitter display

	Illuminates when the transmitter sends a command.
	Illuminates and remains lit during the transmitter programming phases.
	Indicates selection of the mode "Single automation" associated with this number (01 - 80).
	Indicates selection of the mode "Group automation" associated with this number (01 - 70).
	(During installation) Indicates access to Radio Code Programming.
	(During installation, within radio code) The number indicates the selected Dipswitch (01-10), and to the left its selected position, i.e. On / Off .
	Indicates selection of the command "Sun-On" (Note: the command is sent to the automation and enables the latter to activate management of the Brightness Sensor - sun).
	Indicates selection of the command "Sun-Off" (Note: the command is sent to the automation and enables the latter to deactivate management of the Brightness Sensor - sun).
	Illuminates when the battery is partially discharged.



INSTALLATION

(for installation engineers)

BEFORE STARTING:

A)- To ensure simple and effective installation, first read the section "Useful tips and warnings" and then these instructions, strictly observing all steps and sequences during installation.

B)- The transmitter is compatible with all Nice receivers operating at the frequency of 433.92 MHz and which use one of the 4 Nice radio codes (A, B, C, D). It is therefore important to check the radio code of your receivers, comparing each one with the data in the table in Fig. 3.

C)- With reference to Step 1, more than one automation can be associated with the same Number, but only provided

that the Receivers of these automations have the same type of radio code (see table in Fig. 3). This operation is only recommended when the number of automations to be controlled is greater than that admitted on the transmitter. Otherwise, this operation is not recommended as it limits potential and flexibility of the entire system.

Radio codes in Nice Receivers		3
A	For Nice automations of awnings and shutters (TTS)	
B	For Nice radio controls in the FLOR series	
C	For Nice radio controls in the FLO series	
D	For Nice radio controls in the SMILO series	

— Step 1 — COLLECTING DATA FOR INSTALLATION

In this step, specific data needs to be acquired regarding all automations to be controlled by the transmitter. Therefore, with reference to the example in Fig. 4, use the table "Automation List" at the end of this manual, and enter the following data:

Automation Name	No.	Code
Large gate	01	B
Pedestrian gate	02	D
Terrace awning	03	A
Garage door	04	C
Kitchen shutter	05	A
Living room shutter	06	A
etc...		

11

EN

- the Name of each automation to be controlled;
 - a Number, between 01 and 80, which from then on will identify the corresponding automation/s;
 - the Letter (A, B, C, D) corresponding to the Radio Code used by the Receiver of each automation.
- Note:** For this data, consult the table in Fig. 3.

IMPORTANT!: All data written in the table "Automation List", will be used to ensure correct completion of the procedures in this manual.

— Step 2 —

MEMORISING THE RECEIVER RADIO CODES IN THE TRANSMITTER

In this step the type of radio code, used by each of the Receivers installed in your automations, needs to be memorised on the transmitter. Therefore, with reference to the data in your "Automation List", proceed as follows:

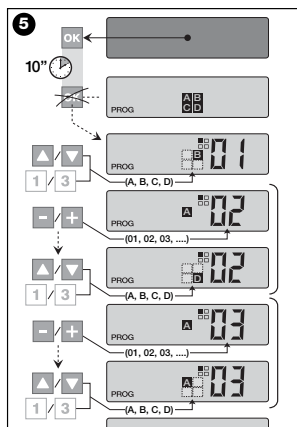
- With the transmitter switched off, press and hold the key **OK** for approx. 10 seconds, until the display shows the symbol **A-B-C-D**, (after the text "PROG") then release the key immediately.
- Press keys **- / +** to select the Number related to the automation to be programmed.
- Press keys **▲(1) / ▼(3)** to select the Letter (radio code) associated with the selected automation, as specified in your "Automation List".

04. Then press one of the keys **- / +** to memorise the entered data. **Note:** This operation also automatically selects the Number of the previous (or next) automation, which is then ready to be programmed.

Repeat the procedure described in points 03 and 04 to memorise the radio codes of the other automations specified in your "Automation List".

At any time, or at the end of all operations, the user can exit the procedure by pressing **■(2)**, or by waiting for the transmitter to switch off automatically.

— See summarised example in Fig. 5 —



— Step 2.1 —

Personalising radio code

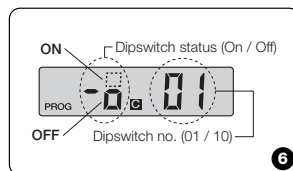
If your "Automation List" contains automations associated with the radio code type **01**, the 10 dip-switches on which this code is based now need to be set, for each automation. To do this, proceed as follows:

01. With the transmitter switched off, press and hold the key **OK** for approx. 10 seconds, until the display shows the symbol **A-B-C-D**, (after the text "PROG") then release the key immediately.
02. Press keys **-/+** to select the **Number** of the automation using radio code **01**.
03. Then press **OK** to enter the mode for setting the **Dipswitches**: the display shows the current setting of dipswitch no. 01 (Fig. 6).
04. To modify the setting of dipswitch no. 01, refer to Fig. 6 and then press **▲(1)** to select **On** or **▼(3)** to select **Off**, as required.

05. Then move to the next dipswitch by pressing key **+** (or key **-** to the previous one) and use keys **▲(1) / ▼(3)**, to select the required setting for this dipswitch, i.e. either **On** or **Off**.

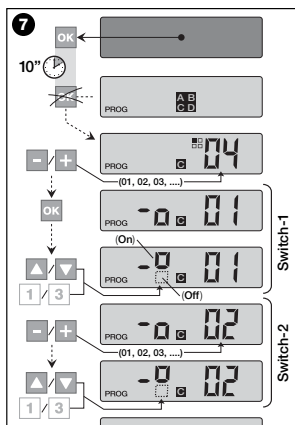
Then set the remaining dipswitches (total 10), repeating point 05 for each one, and after reaching dipswitch no. 10, press **OK** to terminate and exit the procedure.

If your "Automation List" contains other automations associated with the radio code type **01**, the relative Dipswitches must



EN be set for each one, repeating the procedure described in points 02, 03, 04 and 05. At any time, or at the end of all operations, the user can exit the procedure by pressing **■(2)**, or by waiting for the transmitter to switch off automatically.

– See summarised example in Fig. 7 –



— Step 3 —

MEMORISING THE CODE SENT BY THE TRANSMITTER IN THE RECEIVER

Each **Number** in the transmitter is associated with its own "identity code" which enables the transmitter to be recognised by the receiver of an automation whenever a command is sent.

In this step, this "identity code" must be memorised in each automation Receiver, to then enable the latter to recognise the commands sent by the transmitter. To do this, proceed as follows:

01. In the "Automation List" locate the **Number** of the automation in which the Receiver is to memorise the "identity code" of your transmitter. With the transmitter switched off, press keys **-/+** to select this **Number**.
02. Press **■(2)**: after a brief interval the transmitter switches off, but keeps the **Number** of the previously selected automation in the memory.



03. At this point, read the section referring to the "transmitter memorisation procedure" in the **Receiver Instruction Manual** of the automation (the instruction manuals produced by Nice are also available on the website: www.niceforyou.com).

04. Then perform this procedure, taking into account that:

Note: Each Receiver model uses a specific memorisation procedure, which normally requires activation of a number of keys on the transmitter, including: ▲, ■, ▼ or 1, 2, 3 (for correspondence of keys, see Fig. ①).

The entire memorisation procedure described in points 01, 02, 03 and 04, must be repeated for each of your Receivers.

— Step 4 —

CHECKING CORRECT MEMORISATION OF TRANSMITTER

In this step, a number of tests must be performed to verify correct memorisation of the transmitter's "identity code" in each of the Receivers present.

For this, refer to the section DAILY USE OF THE TRANSMITTER (in this manual), and proceed systematically to send a movement command to each of the automations memorised.

— Step 5 —

PROVIDING THE END USER WITH INFORMATION ON OPERATION

Important! - At the end of installation and operational checks, compile the "OPERATION TABLE", on the last page of this manual. On this page, write the names of all *Single Automations* installed and their reference *Number* (see your "Automation List"). Also indicate the automation *Groups* (only if already created) and their reference

Number (see the section below for the Group programming procedure).

Lastly, to facilitate the task of future users of the transmitter, ensure that the **end user** is provided with the "OPERATION TABLE" and this manual.

DELETING DATA FROM THE TRANSMITTER MEMORY

All data can be deleted from the transmitter memory as follows:

Caution: - This procedure definitively removes all data and restores the original factory settings.

01. With the transmitter switched off, press and hold the key **OK** for approx. 25 seconds, until all symbols and texts appear on display, then release the key.
02. The display then shows the text "F..." (indicating the version of the software installed in the transmitter) and then "P1" in rapid succession.

15



03. At this point, press each of the six transmitter keys once, in the following sequence:

▲(1), ■(2), ▼(3), -, +, OK.

Each key, when pressed, will change the display, scrolling forward through the numbers until "P6" appears.

04. After pressing the last key (**OK**), the display shows the following: . Then wait for the transmitter to switch off, thus completing the deletion procedure.

CREATING AUTOMATION GROUPS

The section "USEFUL TIPS AND WARNINGS" outlines the main characteristics of the operating mode named "Group Mode", in which the transmitter can control the required automations simultaneously. This section describes how to create an Automation Group in the transmitter.

PLANNING A GROUP

Fig. ② shows a purely guideline example of a plan of 4 groups, simply to help you understand the logic of group selection. Then enter the following data, as required, in the "OPERATION TABLE" (at the end of the manual):

- a) - Ensure that the section for "Single Automations" of the "OPERATION TABLE" is

already compiled; otherwise (*important!*) contact the installation engineer to compile this section.

- b) - Decide which NUMBER to assign to the Group and enter this in the relevant section.
- c) - Decide which automation is to be included in the Group and cross check the corresponding box.

MAKING A GROUP

Before performing this procedure, read the section "AN OVERVIEW OF THE TRANSMITTER DISPLAY", which explains what is normally displayed during these operations.

The following operative instructions explain how to create a Group. The examples refer to Fig. ②, and in particular to the data of **Group 03**. Proceed as follows:

01. With the transmitter switched off, press and hold the key **OK** for approx. 5 seconds, until the display shows the

- text "PROG" then release the key immediately.
02. Now use the keys - / +, to select the NUMBER to assign to the Group, as entered in the table.
- Our example: NUMBER 03
- Press **OK** to confirm the selection: the automation Number is then shown on the right of the display.
03. Then use keys - / + to select the Number of the **first** automation to be included in this Group.
- Our example: Number 05
- Press **OK** to confirm the selection: the number stops flashing once it has been entered in the Group.
04. Then use keys - / + to select the Number of the **second** automation to be

included in this Group.

Our example: Number 06

— Press **OK** to confirm the selection: the number stops flashing once it has been entered in the Group.

Note: If the ✕ symbol appears, refer to the next paragraph AUTOMATIONS CONNECTED TO A BRIGHTNESS SENSOR.

At this point the creation of **Group 03**, in our example is complete.

To proceed with the creation of another Group, **before the transmitter switches off**, press key ■ (2) and repeat the above procedure, starting from **point 02**.

It is possible to exit this procedure at the end of all operations or at any other time by simply waiting for the transmitter to switch off automatically.

– See summarised example in Fig. ⑧ –

AUTOMATIONS		GROUPS							
	N°	01	02	03	04	...	...	...	...
→ Large gate	01	✕	✕						
→ Pedestrian gate	02	✕							
→ Terrace awning	03		✕						
→ Garage door	04				✕				
→ Kitchen shutter	05			✕					
→ Living room shutter	06			✕					
→ etc...	...				✕				
→					✕				
→									

...Overview of transmitter display

During creation of a Group, the transmitter shows **two numbers**, one on the right and one on the left of the display. These numbers mean the following:



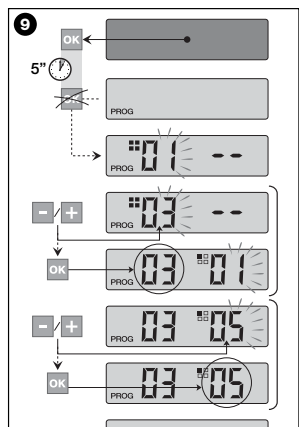
The number on the left of the display indicates **GROUP**.

- There is a total of 70 numbers available.
- **When the number flashes:** this means that the Group is disabled (does not contain any automations).
- **When the number remains lit:** this means that the Group is active (contains automations).



The number on the right of the display indicates **the AUTOMATION** to be included (or not) in the active Group, on the left of the display.

- There is a total of 80 numbers available.
- **When the number flashes:** this means that the automation is not entered in the Group displayed on the left.
- **When the number remains lit:** this means that the automation is entered in the Group displayed on the left.



• Automations connected to a Brightness Sensor (sun)

During the Group creation procedure, if a selection is made from the "Automation List" of an automation associated with a radio code type , after confirming the selection by pressing **OK** (the number stops flashing) the  symbol appears next to the automation **Number**.



The setting can now be selected for the brightness sensor as follows:

-  ON, by pressing **OK** once;
-  OFF, by pressing **OK** twice;
-  (no command), by pressing **OK** three times.

• Modifying or Deactivating a Group

To modify a previously created Group, recall the Group NUMBER and proceed in the same way as for creation (Fig. 9), modifying the setting of each Group automation as required.

If all automations in the Group are disabled, the Group number will start flashing again, indicating that it is no longer active.

DAILY USE OF THE TRANSMITTER

In daily use, the transmitter can be operated in two ways:

- **SINGLE MODE** - The command is sent to a single automation.
- **GROUP MODE** - The command is sent to a group of automations.

CONTROLLING AUTOMATIONS IN "SINGLE MODE"



To send a command to a single automation, proceed as follows:

- **with the transmitter switched off**, use keys **- / +** to select the required automation (*).

- send the command by pressing one of the keys , ,  or **1, 2, 3**.

If one of the three control keys is subsequently pressed, this command will be sent to the previously used automation.

Note (*): If a selection is made from the "Automation List" of an automation associated with a radio code type , after confirming the selection by pressing **OK** the  symbol also appears on display. At this point (before sending the command) one of the following options can be selected by pressing **OK** again:

-  ON, by pressing **OK** once;
-  OFF, by pressing **OK** twice;
-  (no command), by pressing **OK** three times.

The command sent is managed by the automation only when the latter manages (and is connected to) a brightness sensor.

CONTROLLING AUTOMATIONS IN "GROUP MODE"



To send a command to a group of automations, proceed as follows:

- **with the transmitter switched off**, press **OK**;
 - use keys **- / +** to select the required Group from those created (*).
 - send the command by pressing one of the keys , ,  or **1, 2, 3**.
- If one of the three control keys is subsequently pressed, this command will be sent to the previously used automation.*

Note (*): At this point, before sending the command, there is the option, by pressing **OK**, of using keys **- / +** to check which automations are entered in the selected Group (shown on the right of the display).

• If no Group is active



During transmitter use in "Group Mode", if no Group has been created and an attempt is made to select one, only the "Group symbol" appears on the display, without any number to select, thus indicating the absence of any Groups.

MAINTENANCE AND DISPOSAL

REPLACE THE BATTERY

When the battery is discharged, the transmitter capacity is significantly reduced and the symbol  appears on the display. Correct operation of the transmitter is restored by replacing the battery (see **page 4-5** and **6**) with one of the same type (see "TECHNICAL SPECIFICATIONS"). Ensure that the correct polarity is observed.

• Battery disposal

Even if discharged, the batteries can contain pollutant substances and therefore must NEVER be disposed of in common waste collection points (see **page 6**). After removing the batteries from the product, dispose of according to the

envisaged local legislation for "classified waste".

TRANSMITTER DISPOSAL

This product is made up of various types of materials: some may be recycled, and others must be disposed of. Seek information on the recycling and disposal systems envisaged by the local regulations in your area for this product category.

- **Caution:** some parts of the product may contain pollutant or hazardous substances which, if disposed of into the environment, may cause serious damage to the environment or physical health.

As shown by the symbol in **Fig. 10**, disposal of this product in domestic waste



is strictly prohibited. Separate the waste into categories for disposal, according to the methods envisaged by current legislation in your area, or return the product to the retailer when purchasing a new version.

- **Caution:** local legislation may envisage serious fines in the event of abusive disposal of this product.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

• Frequency	433.92 MHz (± 100 KHz)
• Power supply	lithium battery 3 Vdc type CR2032
• Battery lifetime	estimated at 2 years with 10 transmissions per day
• Range	estimated at 200 m; 35 m (if inside buildings)
• Radiated power	estimated at approx. 1 mW e.r.p.
• Radio code A	52+52 bit, rolling code, code FLOR+INFO (TTS)
• Radio code B	52 bit, rolling code, code FLOR
• Radio code C	12 bit, code FLO
• Radio code D	64 bit, code SMIL0
• Operating temperature	from - 20°C to + 55°C
• Protection class	IP 40 (use in the home or protected environments)
• Dimensions	L. 41 x D. 41 x H. 10 mm
• Weight	18g

Note:

- All technical specifications stated in this section refer to an ambient temperature of 20°C (± 5°C).
- Nice S.p.a. reserves the right to apply modifications to the product at any time when deemed necessary, while maintaining the same functionalities and intended use.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E DESTINAZIONE D'USO

Il presente trasmettitore fa parte della linea NICEWAY di Nice S.p.a. Questa linea è un sistema modulare composto da una serie di trasmettitori a 1, 3, 6 e 9 tasti, alcuni modelli anche con display Lcd (vedere pag. 2), e da una serie di supporti intercambiabili in cui inserire il modulo-trasmettitore (vedere pag. 3).

• **Modelli WM080G e WM240C**

Questi due modelli sono destinati esclusivamente al comando di automazioni per tende, tapparelle e similari (WM080G), o ad automazioni per portoni e cancelli (WM240C); **altri usi sono da considerarsi impropri e vietati!**

È possibile comandare gli automatismi **singolarmente** (uno per volta), sia per **raggruppamenti** di automatismi (un Raggruppamento per volta). In quest'ultimo caso, tutti gli automatismi del Raggruppamento ricevono lo stesso comando.

In particolare, il **Raggruppamento di automatismi** può essere comodo per gestire esigenze di uso abituale, come ad esempio: voler chiudere nello stesso istante, **con l'invio di un comando unico**, solo le tapparelle del salotto e quelle della cucina, ignorando il resto!

CONSIGLI UTILI E AVVERTENZE

• **Conservare il presente manuale**

Si raccomanda di conservare con cura questo manuale, per facilitare eventuali interventi futuri di programmazione e di manutenzione del prodotto.

• **Terminologia usata nel Manuale**

In questo manuale, il termine "trasmettitore" è usato in modo generico per identificare i due modelli WM080G e WM240C. In alcuni casi, dove le istruzioni riguardano solo un determinato modello, compare direttamente la sigla di questo.

• **Differenze fra i due trasmettitori**

I due modelli WM080G e WM240C, hanno le stesse modalità d'installazione, di programmazione e d'uso. L'unica differenza sta nella grafica dei tasti comando: il modello WM080G, con grafica ▲, ■, ▼, è più adatto per automatismi di tende e tapparelle, dove **i 3 comandi vengono usati per lo stesso automatismo**; il modello WM240C, con grafica **1, 2, 3**, è più adatto per automatismi di cancelli e portoni, dove



i 3 comandi possono essere usati per 3 automatismi diversi.

A questo riguardo, durante la lettura del manuale, tenere presente che i tasti ▲, ■, ▼ corrispondono ai tasti **1, 2, 3** (Fig. 1).

• **Potenzialità del trasmettitore nella gestione degli automatismi**

Il trasmettitore è in grado di comandare tutti i vostri automatismi, attraverso due distinte modalità d'uso, definite nel manuale con i termini: "Modo Singolo" e "Modo Raggruppato".

– **MODO SINGOLO** ■

(Fig. 2, sopra)

L'utilizzo di questa modalità permette all'utente di comandare ogni automatismo in modo singolo e autonomo, poiché ciascun automatismo è associato ad un

"Numero", da 01 a 80 (compare nella parte destra del display).

– **MODO RAGGRUPPATO** ■
(Fig. 2, sotto)

L'utilizzo di questa modalità permette all'utente di movimentare simultaneamente, **con un unico comando**, tutti quegli automatismi che sono stati inseriti in un determinato Raggruppamento. Ciascun Raggruppamento è rappresentato da un "Numero", da 01 a 70 (compare sulla parte sinistra del display).

• **Accensione e spegnimento del trasmettitore**

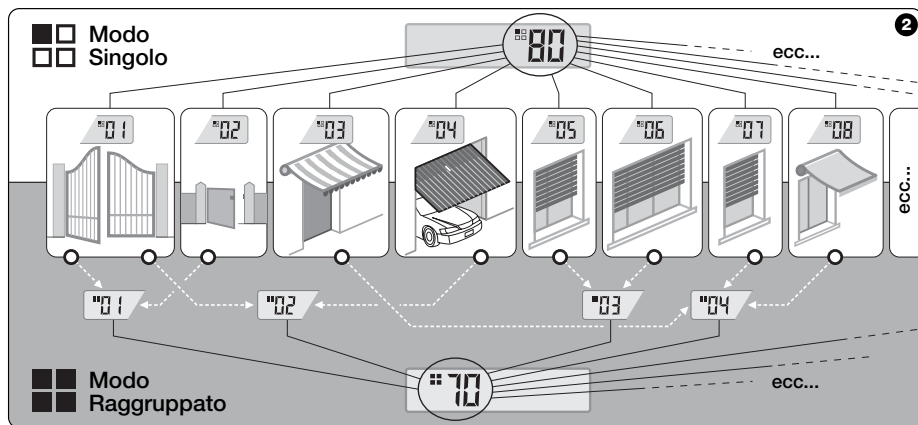
La pressione dei tasti –, +, OK, accende il trasmettitore solo per pochi secondi, trascorsi i quali, questo si spegne automaticamente se nel frattempo non è stato premuto nessun altro tasto.

• **Avvertenza per l'installazione e la programmazione**

Tutte le sequenze di programmazione descritte con i numeri 01, 02, 03, ecc... devono essere eseguite in sequenza con-

catenata, e dunque **con il trasmettitore sempre acceso**. Poiché la pressione di un tasto accende il trasmettitore solo per pochi secondi, si consiglia di leggere prima tutte le istruzioni e di applicarle dopo al trasmettitore, aiutandosi con gli esempi riepilogativi.

Nota: se il trasmettitore si spegne, occorre ripetere dall'inizio la sola azione che non è stata terminata, in quanto le operazioni precedenti sono state automaticamente memorizzate.



• Legenda dei simboli sul display del trasmettitore

	Si accende quando il trasmettitore invia un comando.
	Si accende e resta acceso durante le fasi di programmazione del trasmettitore.
	Indica che è stato selezionato il "Singolo automatismo" associato a questo numero (01 - 80).
	Indica che è stato selezionato il "Raggruppamento di automatismi" associato a questo numero (01 - 70).
	(Durante l'installazione) Indica l'accesso alla Programmazione delle Codifiche radio.
	(Durante l'installazione, all'interno della codifica radio) Il numero indica la DIP-switch selezionato (01-10), e a sinistra, la sua posizione On/Off selezionata.
	Indica che è stato selezionato il comando di "Sole-On" (Nota: il comando viene inviato all'automatismo e permette a questo di attivare la gestione del Sensore di Luminosità - sole).
	Indica che è stato selezionato il comando di "Sole-Off" (Nota: il comando viene inviato all'automatismo e permette a questo di disattivare la gestione del Sensore di Luminosità - sole).
	Si accende quando la batteria è parzialmente scarica.



INSTALLAZIONE (per il Tecnico Installatore)

PRIMA DI INIZIARE:

A)- Per installare il prodotto in modo semplice ed efficace, è opportuno leggere prima la sezione "Consigli utili e avvertenze" e poi leggere le presenti istruzioni, rispettando nell'applicazione, la sequenza passo dopo passo.

B)- Il trasmettitore è compatibile con tutti i Ricevitori Nice che operano alla frequenza di 433,92 MHz e che adottano una delle 4 codifiche radio Nice (**A**, **B**, **C**, **D**). È dunque importante accertare la codifica radio dei vostri Ricevitori, confrontando ciascuno con i dati della tabella di Fig. ③.

C)- In riferimento al Passo 1, è possibile scrivere in corrispondenza dello stesso

Numero anche più di un automatismo, a condizione però che i Ricevitori di questi abbiano lo stesso tipo di codifica radio (vedere tabella di Fig. ③). Questa operazione è consigliata solo quando si devono comandare un numero di automatismi superiore al limite consentito dal trasmettitore. In caso contrario, l'operazione è sconsigliata in quanto limita le potenzialità e la flessibilità dell'intero sistema.

Codifiche radio dei Ricevitori Nice		3
A	Per automatismi Nice di tende e tapparelle (TTS)	
B	Per radiocomandi Nice della serie FLOR	
C	Per radiocomandi Nice della serie FLO	
D	Per radiocomandi Nice della serie SMIL0	

— Passo 1 —

RACCOLGERE I DATI PER L'INSTALLAZIONE

In questo passo occorre raccogliere alcuni dati riguardo tutte le automazioni che si intende comandare con il trasmettitore. Quindi, con riferimento all'esempio in Fig. ④, utilizzare la tabella "Lista Automazioni" presente alla fine di questo manuale, scrivendoci dentro i seguenti dati:

Nome Automazione	Num.	Cod.
Cancello grande	01	B
Cancello pedonale	02	D
Tenda terrazzo	03	A
Portone garage	04	C
Tapparella cucina	05	A
Tapparella salotto	06	A
ecc...		

27

IT



- il **Nome** di ciascun automatismo che si intende comandare;
- un **Numero**, compreso tra 01 e 80, che da questo momento identificherà l'automatismo/i corrispondente;
- la **Lettera** (**A**, **B**, **C**, **D**) corrispondente alla **Codifica radio** che adotta il Ricevitore di ciascun automatismo.

Nota: Per stabilire questo dato, consultare la tabella di Fig. ③.

IMPORTANTE! Tutti i dati che scrivete nella tabella "**Lista Automazioni**", serviranno per eseguire correttamente le varie procedure contenute in questo manuale.

— Passo 2 —

MEMORIZZARE NEL TRASMETTITORE LE CODIFICHE RADIO DEI RICEVITORI

In questo passo occorre memorizzare nel trasmettitore il tipo di **codifica radio** adottato da ciascuno dei Ricevitori installati nei vostri automatismi. Quindi, facendo riferimento ai dati scritti nella vostra "**Lista Automazioni**", procedere nel modo seguente:

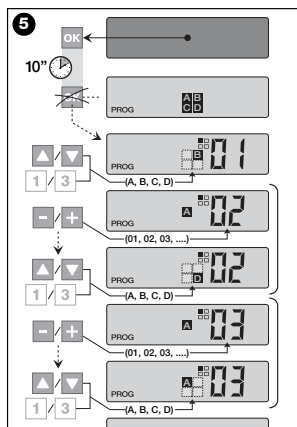
- Con il **trasmettitore spento**, tenere premuto per circa 10 secondi il tasto **OK**, fino a quando compare sul display (dopo la scritta "PROG") il simbolo **A-B-C-D**, quindi rilasciare subito il tasto.
- Premere i tasti **- / +** per selezionare il **Numero** relativo all'automatismo che si intende programmare.
- Premere i tasti **▲(1) / ▼(3)** per selezionare la **Lettera** (codifica radio) che, nella vostra "**Lista Automazioni**", risulta associata all'automatismo prescelto.

- Premere quindi uno dei tasti **- / +** per memorizzare il dato appena impostato. **Nota:** Questa operazione seleziona contemporaneamente anche il **Numero** dell'automatismo precedente (o successivo) che, quindi, ora è pronto per essere programmato.

Ripetere la procedura descritta ai punti **03** e **04** per memorizzare la codifica radio degli altri automatismi presenti nella vostra "**Lista Automazioni**".

In qualsiasi momento o al termine delle operazioni è possibile uscire da questa procedura premendo il tasto **■(2)**, oppure attendendo che il trasmettitore si spenga da solo.

— Vedere esempio
riepilogativo in Fig. ④ —



— Passo 2.1 —

Personalizzare la codifica radio

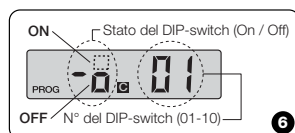
Se nella vostra "Lista Automazioni" sono presenti automatismi con associata la codifica radio tipo **Q**, occorre impostare ora, per ciascun automatismo, i 10 **DIP-switch** sui quali si basa questo tipo di codifica. Procedere quindi nel modo seguente:

01. Con il trasmettitore spento, tenere premuto per circa 10 secondi il tasto **OK**, fino a quando compare sul display (dopo la scritta "PROG") il simbolo **A B C D**, quindi rilasciare subito il tasto.
02. Premere i tasti **- / +** per selezionare il **Numero** dell'automatismo che adotta la codifica radio **Q**.
03. Premere quindi il tasto **OK** per entrare nella modalità d'impostazione dei **DIP-switch**: sul display appare l'impostazione attuale dello **switch** n° 01 (Fig. 6).
04. Per modificare l'impostazione dello

switch n° 01, fare riferimento alla Fig. 6 e dunque, premere il tasto **▲(1)** per selezionare **On** o il tasto **▼(3)** per selezionare **Off**, secondo le proprie necessità.

05. Quindi, passare allo **switch** successivo premendo il tasto **+** (tasto **-** per quello precedente) e, con i tasti **▲(1) / ▼(3)**, selezionare l'impostazione desiderata per questo **switch**, scegliendo fra **On** e **Off**.

Impostare dunque i restanti **switch** (in totale sono 10), ripetendo per ciascuno il punto 05 e, una volta impostato lo **switch** n° 10, premere il tasto



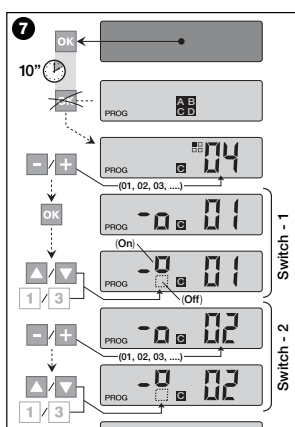
29

OK per terminare e uscire da questa procedura.

Se nella vostra "Lista Automazioni" sono presenti ulteriori automatismi con associata la codifica radio tipo **Q**, occorre impostare per ciascuno di questi i vari **DIP-switch**, ripetendo la procedura descritta ai punti 02, 03, 04 e 05.

In qualsiasi momento o al termine delle operazioni è possibile uscire da questa procedura premendo il tasto **■(2)**, oppure attendendo che il trasmettitore si spenga da solo.

– Vedere esempio
rieplegativo in Fig. 7 –



— Passo 3 —

MEMORIZZARE NEL RICEVITORE IL CODICE TRASMESSO DAL TRASMETTITORE

Ad ogni **Numero** presente nel trasmettitore è associato un proprio "codice di identità" che permette al trasmettitore di essere riconosciuto in modo univoco dal Ricevitore di un automatismo, durante l'invio di un comando.

In questo passo occorre dunque memorizzare in ciascun **Ricevitore** di automatismo questo "codice di identità" che permetterà poi al Ricevitore di riconoscere i comandi inviati dal trasmettitore. Procedere quindi nel modo seguente:

01. Individuare nella "Lista Automazioni" il **Numero** dell'automatismo nel cui Ricevitore si intende memorizzare il "codice di identità" del vostro trasmettitore. Con il trasmettitore spento, premere quindi i tasti **- / +** per selezionare tale **Numero**.



02. Premere il tasto **■(2)**: dopo qualche istante il trasmettitore si spegne, conservando però nella memoria il **Numero** dell'automatismo selezionato prima.
03. A questo punto, leggere nel **Manuale Istruzioni del Ricevitore** dell'automatismo, la parte del testo dedicata alla "procedura di memorizzazione del trasmettitore" (i manuali istruzione prodotti da Nice sono disponibili anche nel sito internet: www.niceforyou.com).
04. Quindi, eseguire la procedura appena letta, tenendo presente quanto segue: **Nota:** Ogni modello di Ricevitore adotta una propria procedura di memorizzazione la cui prassi richiede di premere sul trasmettitore alcuni tasti fra i seguenti: **▲, ■, ▼ o 1, 2, 3** (per la corrispondenza fra i tasti, vedere la Fig. 9).

Tutta la procedura di memorizzazione descritta ai punti **01**, **02**, **03** e **04**, deve essere ripetuta **per ciascuno dei vostri Ricevitori**.

— Passo 4 —

VERIFICARE LA CORRETTA MEMORIZZAZIONE DEL TRASMETTITORE

In questo passo occorre effettuare alcune prove che verifichino la corretta memorizzazione del "codice di identità" del vostro trasmettitore in ciascuno dei Ricevitori presenti. Quindi, facendo riferimento alla sezione **USO QUOTIDIANO DEL TRASMETTITORE** (in questo manuale), procedere sistematicamente ad inviare un comando di movimentazione ad ogni singolo automatismo memorizzato.

— Passo 5 —

FORNIRE ALL'UTENTE FINALE LE INFORMAZIONI PER L'USO

Importante! - Al termine dell'installazione e delle verifiche funzionali, si raccomanda di compilare la "TABELLA PER L'USO", presente nell'ultima pagina di questo manuale. Scrivere qui il nome di tutti gli

Automatismi singoli che avete installato e il loro *Numero* di riferimento (vedere la vostra "Lista Automazioni"). Segnare inoltre i *Raggruppamenti* di automatismi (solo se già creati) e il loro *Numero* di riferimento (per la programmazione dei Raggruppamenti, vedere la sezione successiva). Infine, per facilitare il compito di chi userà in futuro il trasmettitore, si raccomanda di lasciare all'**utente finale** sia la "TABELLA PER L'USO", sia questo manuale.

CANCELLARE I DATI DALLA MEMORIA DEL TRASMETTITORE

È possibile cancellare completamente tutti i dati presenti nella memoria del trasmettitore, operando nel modo seguente:

Attenzione! - Questa procedura cancella i dati in modo definitivo e ripristina lo stato iniziale stabilito in fabbrica.

- 01. Con il trasmettitore spento**, tenere premuto per circa **25 secondi** il tasto **OK**, fino a quando si accendono tutti i

simboli e le scritte sul display, quindi rilasciare il tasto.



02. Appare ora in rapida successione prima l'indicazione "F.." (indica la versione del software installato nel trasmettitore) e poi "P1".
03. A questo punto premere uno per volta i sei tasti del trasmettitore, rispettando la sequenza:
▲(1), ■(2), ▼(3), -, +, OK.
Ogni tasto premuto cambierà l'indicazione sul display, facendola avanzare di un numero, fino a "P6".
04. Dopo aver premuto l'ultimo tasto (**OK**), appare sul display questa indicazione: **=====**. Quindi attendere che il trasmettitore si spenga, terminando in questo modo la procedura di cancellazione.

CREARE RAGGRUPPAMENTI DI AUTOMATISMI

Nella sezione "CONSIGLI UTILI E AVVERTENZE" abbiamo accennato alle caratteristiche principali della modalità d'uso definita "Modo Raggruppato", con cui il trasmettitore può gestire *simultaneamente*, gli automatismi desiderati. In questa sezione verrà spiegato invece come creare nel trasmettitore un **Raggruppamento di automatismi**.

PIANIFICARE UN RAGGRUPPAMENTO

La Fig. 9 mostra un esempio di pianificazione puramente indicativo, di 4 raggruppamenti che vogliono suggerire la logica con cui operare le vostre scelte. Scrivere dunque, nella "TABELLA PER L'USO"

(quella presente alla fine del manuale) i seguenti dati, disponendoli secondo le vostre necessità:

- Accertarsi che la "TABELLA PER L'USO" sia già compilata nella parte riservata agli "Automatismi Singoli", altrimenti (*importante!*) contattare il Tecnico installatore per compilare questa parte.
- Decidere quale **NUMERO** si desidera dare al Raggruppamento e scriverlo.
- Decidere quali automatismi si desidera includere nel Raggruppamento e barrare il riquadro corrispondente.

ESEGUIRE UN RAGGRUPPAMENTO

Prima di effettuare questa procedura è bene leggere nel riquadro "UNO SGUARDO AL DISPLAY DEL TRASMETTITORE", cosa appare di solito nel display, durante l'esecuzione di queste operazioni. Le seguenti istruzioni operative mostrano come realizzare un Raggruppamento. Gli

esempi riportati fanno riferimento alla **Fig. 8**, in particolare ai dati relativi al **Raggruppamento 03**. Procedere quindi nel modo seguente:

01. Con il trasmettitore spento, tenere premuto per circa 5 secondi il tasto **OK**, fino a quando compare sul display la scritta "PROG", quindi rilasciare subito il tasto.

02. Selezionare ora, con i tasti **- / +**, il **NUMERO** che abbiamo deciso di assegnare nella tabella, a questo Raggruppamento.

Nostro esempio: NUMERO 03

— Confermare la scelta fatta, premendo il tasto **OK**: appare a destra del display il **Numero** dell'automatismo.

03. Quindi, premere i tasti **- / +** per selezionare il **Numero** relativo al **primo** automatismo che si desidera includere nel Raggruppamento.

Nostro esempio: Numero 05

— Confermare la scelta fatta, premendo il tasto **OK**: il numero smette di lampeggiare poichè è stato incluso nel Raggruppamento.

04. Quindi, premere ancora una volta i tasti **- / +** per selezionare il **Numero** relativo al **secondo** automatismo che si desidera includere nel Raggruppamento.

Nostro esempio: Numero 06

— Confermare la scelta fatta, premendo il tasto **OK**: il numero smette di lampeggiare poichè è stato incluso nel Raggruppamento.

Nota: Se appare il simbolo ✖, vedere il paragrafo successivo **AUTOMATISMI COLLEGATI A UN SENSORE DI LUMINOSITÀ**.

AUTOMAZIONI	N°	RAGGRUPPAMENTI						
		01	02	03	04	...	...	...
→ Cancelli grande	01	✖	✖					
→ Cancelli pedonale	02	✖						
→ Tenda terrazzo	03		✖					
→ Portone garage	04				✖			
→ Tapparella cucina	05			✖				
→ Tapparella salotto	06			✖				
→ ecc...	...				✖			
→					✖			

8

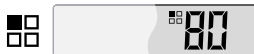
...Uno sguardo al display del trasmettitore

Durante la creazione di un Raggruppamento, il trasmettitore mostra **due numeri**, uno a destra e uno a sinistra del display. Il significato e il comportamento di questi è il seguente:



Il Numero a sinistra del display indica **IL RAGGRUPPAMENTO**.

- In totale sono disponibili 70 numeri.
- **Quando il numero lampeggia:** significa che quel Raggruppamento è disattivato (non contiene all'interno nessun automatismo).
- **Quando il numero è fisso:** significa che quel Raggruppamento è attivo (contiene all'interno degli automatismi).



Il Numero a destra del display indica **L'AUTOMATISMO** da includere o meno nel Raggruppamento attivo, a sinistra del display.

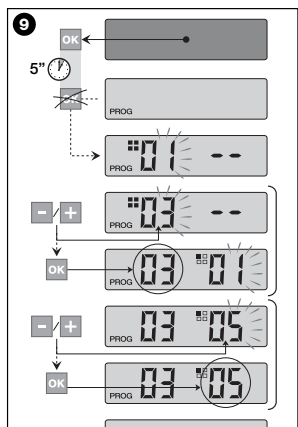
- In totale sono disponibili 80 numeri.
- **Quando il numero lampeggia:** significa che quell'automatismo non è inserito nel Raggruppamento visualizzato a sinistra.
- **Quando il numero è fisso:** significa che quell'automatismo è inserito nel Raggruppamento visualizzato a sinistra.

A questo punto, la creazione del **Raggruppamento 03**, del nostro esempio è terminata.

Ora, se si vuole procedere subito a creare un ulteriore Raggruppamento, **prima che il trasmettitore si spenga**, premere il tasto **■ (2)** e rifare quindi la stessa procedura appena fatta, partendo dal **punto 02**.

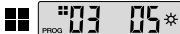
In qualsiasi momento o al termine delle operazioni è possibile uscire da questa procedura attendendo che il trasmettitore si spenga da solo.

— Vedere esempio
riepilogativo in **Fig. 9** —



• Automatismi collegati a un Sensore di luminosità (sole)

Durante la procedura di Raggruppamento, se si seleziona un automatismo che nella "Lista Automazioni" è associato alla codifica radio di tipo **A**, dopo aver confermato la scelta con il tasto **OK** (il numero smette di lampeggiare) appare il simbolo *****, accanto al Numero dell'automatismo.



In questo momento è possibile scegliere l'impostazione desiderata per questo sensore di luminosità, operando nel modo seguente:

- *** ON**, attivabile premendo una volta il tasto **OK**;
- *** OFF**, attivabile premendo una seconda volta il tasto **OK**;
- ***** (nessun comando), attivabile premendo una terza volta il tasto **OK**.

• Modificare o Disattivare un Raggruppamento

Per modificare un Raggruppamento formato in precedenza, richiamare il NUMERO del Raggruppamento e operare nello stesso modo in cui è stato creato (Fig. 9), modificando l'impostazione in atto di ciascun automatismo del Raggruppamento, secondo le proprie necessità.

Se tutti gli automatismi contenuti nel Raggruppamento vengono disattivati, il numero del Raggruppamento tornerà a lampeggiare, indicando che non è più attivo.

USO QUOTIDIANO DEL TRASMETTITORE

IT

Nell'uso quotidiano, il trasmettitore può essere utilizzato in due modalità differenti:

- **MODO SINGOLO** - Invio del comando ad un singolo automatismo.
- **MODO RAGGRUPPATO** - Invio del comando a un Raggruppamento di automatismi.

COMANDARE GLI AUTOMATISMI IN "MODO SINGOLO"



Per inviare un comando a un singolo automatismo occorre:

- con il trasmettitore spento, premere

uno dei tasti **- / +** per selezionare il Numero dell'automatismo desiderato (*).

- inviare il comando premendo uno dei tasti **▲, ■, ▼** o **1, 2, 3**.

Se in un secondo tempo si preme di nuovo uno dei tre tasti comando, tale comando verrà inviato all'ultimo automatismo usato precedentemente.

Nota (*): Se si seleziona un automatismo che nella "Lista Automazioni" è associato alla codifica radio di tipo **A** e si preme il tasto **OK**, appare nel display anche il simbolo *****. In questo momento (prima di inviare il comando) è possibile scegliere, premendo ulteriormente il tasto **OK**, una delle seguenti opzioni:

- *** ON**, premendo una volta il tasto **OK**;
- *** OFF**, premendo una seconda volta il tasto **OK**;
- ***** (nessun comando), premendo una terza volta il tasto **OK**.

Il comando inviato verrà gestito dall'automatismo solo se questo gestisce ed è collegato ad un sensore di luminosità.

COMANDARE GLI AUTOMATISMI IN "MODO RAGGRUPPATO"



Per inviare un comando a un Raggruppamento di automatismi occorre:

- con il trasmettitore spento, premere il tasto **OK**;
 - selezionare con i tasti **- / +** il Raggruppamento desiderato tra quelli creati (*).
 - inviare il comando premendo uno dei tasti **▲, ■, ▼** o **1, 2, 3**.
- Se in un secondo tempo si preme di nuovo uno dei tre tasti comando, tale comando verrà inviato all'ultimo automatismo usato precedentemente.

Nota (*): In questo momento, prima di inviare il comando, se si preme il tasto **OK**, si può controllare a destra del display, usando i tasti **- / +**, quali automatismi risultano inseriti nel Raggruppamento prescelto.

• **Se non è attivo nessun Raggruppamento**



Durante l'utilizzo del trasmettitore in "Modo Raggruppato", se non è stato creato nessun Raggruppamento e si cerca ora di selezionarne uno, appare sul display solo il "simbolo di Raggruppamento" e nessun numero da selezionare, ad indicare l'assenza di Raggruppamenti.

MANUTENZIONE E SMALTIMENTO

SOSTITUIRE LA BATTERIA

Quando la batteria è scarica, il trasmettitore riduce sensibilmente la sua portata e sul display appare il simbolo . Il regolare funzionamento del trasmettitore viene ripristinato sostituendo la batteria (vedere a pag. 4-5 e 6) con una dello stesso tipo (consultare le "CARATTERISTICHE TECNICHE"). Si raccomanda di rispettare le polarità indicate.

• Smaltimento della batteria

Le batterie, anche se esaurite, possono contenere sostanze inquinanti e quindi, NON devono essere buttate nei rifiuti comuni (vedere pag. 6). Dopo aver rimosso le batterie dal prodotto occorre smaltirle secondo i metodi previsti dai regola-

menti locali per la "raccolta separata".

SMALTIMENTO DEL TRASMETTITORE

Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. Informatevi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti nel vostro territorio, per questa categoria di prodotto.

– **Attenzione:** alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che, se disperse, potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente e sulla salute umana.

Come indicato dal simbolo di Fig. 10, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti



37

domestici. Eseguire quindi la "raccolta separata" per lo smaltimento, secondo i metodi previsti dai regolamenti vigenti nel vostro territorio, oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

– **Attenzione:** i regolamenti locali possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto.

CARATTERISTICHE TECNICHE

• Frequenza	433.92 MHz (± 100 KHz)
• Alimentazione	batteria al litio da 3Vdc tipo CR2032
• Durata batteria	stimata 2 anni, con 10 trasmissioni al giorno
• Portata	stimata 200 m; 35 m (se all'interno di edifici)
• Potenza irradiata	stimata circa 1 mW e.r.p.
• Codifica radio A	52+52 bit, rolling code, codifica FLOR+INFO (TTS)
• Codifica radio B	52 bit, rolling code, codifica FLOR
• Codifica radio C	12 bit, codifica FLO
• Codifica radio D	64 bit, codifica SMIL0
• Temp. funzionamento	da - 20°C a + 55°C
• Grado di protezione	IP 40 (utilizzo in casa o in ambienti protetti)
• Dimensioni	L. 41 x P. 41 x H. 10 mm
• Peso	18g

Note:

– Tutte le caratteristiche tecniche riportate, sono riferite ad una temperatura ambientale di 20°C (± 5°C).

– Nice S.p.a. si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto, in qualsiasi momento lo riterrà necessario, mantenendone le stesse funzionalità e destinazione d'uso.